

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7159733 / 23.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020798 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

208 888

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.380,640 KG Net weight 1.088,640 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506444335 Input Shaft Outer Customer article number: 2506444335Position12	720 PC	1.088,640 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	10 PC	75 KG
900002	TBA-500084 EPP-Packaging LT8/250	60 PC	192 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	10 PC	25 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222712

23.07.2018-11:12

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 11.812

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7159732	2506443335	980	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
26.07.2018	2506443335				GETRAG Sonstige	
010	P: 14 -		X	70	TBA-500086	
	P: 98 -		X	0	TBA-500083	
	P: 14 -		X	0	TBA-500085	
7159733	2506444335	720	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
26.07.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 -		X	72	TBA-500086	
	P: 60 -		X	0	TBA-500084	
	P: 10 -		X	0	TBA-500085	
7159734	2506445535	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
26.07.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	160	TBA-500086	
	P: 8 -		X	0	TBA-500082	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7159733	0010			2506444335	292	1.381
7159734	0001			2506445535	28	288

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cicamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 222712		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 24.07.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Ladem.- gewicht kg	(23) Bruttogewicht kg
7159723	0005		2501440735	140	1.049
7159724	0004		2501441435	136	1.334
7159725	0005		2501441635	146	994
7159726	0001		2501442035	29	197
7159728	0006		2501442400	168	847
7159730	0005		2501443135	146	970
7159731	0011		2501442850	334	2.612
7159732	0014		2506443535	385	2.139
(25) Summe:		0062	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3	Summen (27) 1804 (28) 11.811
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR					
(35) Anlagen KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 25 LUG 2018 ricevuto con riserva di qualità e quantità			(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift			(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor aanvrager
roos = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essomplaro per committente
rosa = Essomplaro per mittente
blu = Essomplaro per destinatario
verde = Essomplaro per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
lila = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for addressee
grün = Exemplar for transporter

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsart des Gutes Mode de livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 23/07/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 23/07/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 222712			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT. REF. NO 222712	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 222712	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmissions parts	10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11811	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anwendung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Application des expéditeurs (régime douanier et autres prescriptions particulières) GETRAG B.V. & Co. KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg						
14 Rückversicherung Réassurance						
15 Frachtführerangabe Description d'affranchissement						
19 zu zahlen vom À payer par						
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières						

21 Ausgefertigt in Établi à GETRAG		22 Datum Date 23.07.2018		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Schweitzer GmbH & Co. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg		24 Güte empfangen Réception des marchandises 25.07.2018	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Immatriculation officielle LR-SC 1560		28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature	
29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature		32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature	
33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature		34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature		35 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature		36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/date/signature	

Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☒ EG ☐ CEMT

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/13109-11 - Telefax 0211/6801544 - E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de